

**Belföldi hírek**

budapest, 1982. február 23.

bel.

k e d d

sb0001 4 160 mtib1001

megujul a várnegyed

1982. február 23. - márciusban megjelennek az első építőbrigádok a várnegyedben, s hozzákezdenek csaknem 130 lakóház megszüpítéséhez, külső és belső felújításához.

erre aránylag sokat kellett várniuk az itt élőknek, hiszen az utolsó felújítást a 60-as évek közepén végezték ezen a területen. a munka akkor kizárólag a második világháború okozta nagyobb károk eltüntetését szolgálta, így az épületek állagán alapvetően nem változtatott.

a fővárosi tanács 1978-ban hozott ismét döntést a felújításokról. a tervezéssel, a beruházási program irányításával, a teendők összehangolásával a fővárosi ingatlankezelő műszaki vállalat műemlékosztályát bízta meg. a vállalat munkáját megkönnyítette, hogy tudományos feltárást - műemléki hely lévén az épületek multját és egyéb jellegzetességeit tartalmazó dokumentációt - nem kellett végeznie: az ezzel kapcsolatos adatok a 60-as évekből már rendelkezésre állnak. segítségre jöttek az akkori tervkészítők is. a felújításra hálóterv készült, s ebben pontosan megjelölték, hol, mikor, mit kell megvalósítani. a fővárosi 1-es számú építőipari vállalat szakembereire vár a feladat, hogy elvégezzék a felújításokat. a tervezők az épületeket - állaguktól függően - két kategóriába osztották. az elsőben - ez 121 házat érint - a homlokzatok ujrászinezését, a főszerkezetek megerősítését, cseréjét végzik el. a második csoportban teljesen felújítanak hat épületet.

bel

- 2 -

1982.02.23.

a munkálatokkal 1985 végére kell elkészülni. az első szakaszban - 1983-ig - az országház utca páratlan oldalát, a táncsics mihály, a fortuna utca és a babits mihály sétány 43 házát újítják fel. ezt követően - két szakaszban - a bécsi-kapu tér, a dísz tér, a tóth árpád sétány, a petermann bíró, az uri, a szentháromság és a tárnok utca patinás épületei, valamint az országház utca páros oldalán lévő házak szépülnek meg. /mti/

/ri rj bc hgy

00.10 230282 1891

-.-

sb0002 4 160 mtib1002

módosították a terhesség megszakítására vonatkozó rendeletet

1982. február 23. - a magyar közlöny legutóbbi számában megjelent a terhesség megszakítására vonatkozó jogszabályt módosító egészségügyi miniszteri rendelet. eszerint a 35. életévüket betöltött nőknek - kérésük elbírálása nélkül - engedélyezik terhességük megszakítását. az 1974-ben kiadott rendelet csak a 40 éven felüli nőknek tette lehetővé ezt. miként az egészségügyi minisztériumban elmondták, a 35-40 éves nőknek, akik egészségi állapotuk, anyagi helyzetük, vagy más indokolt okok miatt nem kívántak gyermeket szülni, engedélyezték a művi vetélést. a módosítás megkönnyíti számukra az eljárást, mivel ezentúl nem kell orvosi igazolásért folyamodniuk. írásbeli kérésüket az illetékes bizottság, vagy meghatározott esetekben a bizottság elnöke bírálja el. a bizottság más időpontban hívja be ezeket a nőket, mint azokat, akiknek kérését mérlegelni kell, ily módon is gyorsítják az engedélyezést, és lehetőséget adnak arra, hogy a többiek kérését az eddiginél körültekintőbben vizsgálják meg. az utóbbi 8 év tapasztalata szerint a 35 évnél idősebb nők közül kevesen kérik terhességük megszakítását, e könnyítés tehát nem befolyásolja a születések számát. a terhességmegszakítások száma egyébként 1973 óta folyamatosan csökkent, jelenleg több mint 50 százalékkal kevesebb, mint 8 évvel ezelőtt volt. az utóbbi esztendőben ez a csökkenés megállt, s még mindig számos, 20 évnél fiatalab nő kéri a művi vetélés engedélyezését. ez a tény fokozza a kórházak nőgyógyászati osztályainak felelősségét: az orvosok a művi beavatkozás után, s az ellenőrző vizsgálatok alkalmával tájékoztatják a fiatalokat, miként előzhetik meg a nem kívánt terhességet úgy, hogy ne veszélyeztessék egészségüket. /mti/

me/rj bc hgy

00.11 230282 1785

-.-

bel

- 3 -

1982.02.23.

sb0003 4 160 mtib1003

nemzetközi eszperantó színházi találkozó

1982. február 23. - idestova két éve, hogy a manilában ülésező idegenforgalmi szakemberek elhatározták: 1982-ben budapesten rendezik meg az eszperantó színházak találkozóját. ezzel a kezdeményezésükkel is azt a szándékukat tolmácsolták, hogy le kell dönteni a nyelvkorlátokat, meg kell teremteni annak lehetőségét, hogy az emberek megértsék egymást, tájékozódjanak egymás örömeiről és bánatáról.

az összejövetelre márciusban kerül sor, s mindvégig a radnóti miklós színpad ad otthont számára. a megnyitó előadást 19-én tartják: elem jános „Látta már a próféta lábnymát?„ című darabját mutatják be, amelyet magyar művészek visznek színre, természetesen eszperantó nyelven. ugyancsak ezen a nyelven adják elő vasziljev: csendesek a hajnalok című kisregényének adaptációját. a március 28-ig tartó eseménysorozaton külföldi társulatok is részt vesznek. vendégeket várnak többek között a szovjetunióból, lengyelországból, franciaországból. a találkozót arra is felhasználják, hogy a külföldi művészek megismerkedjenek a radnóti miklós színpad műsorán lévő produkcióival.

a fesztivál művészeti vezetője romhányi lászló lesz. /mti/

/gi/rj bc hgy

00.12 230282 1213

-.-

sb0004 4 160 mtib1004

magyar filmek a nagyvilágban

1982. február 23. - a magyar filmművészet is képviselteti magát a héten tamperében kezdődő nemzetközi rövidfilmfesztiválon. az animációs kategóriában három filmet mutatunk be, köztük varga csaba „ebéd„ című alkotását. a kísérleti filmek szekciójában szirtes andrás „madarak„, a dokumentum-szekcióban kolonits ilona „köszönöm, jól vagyunk„ című munkája szerepel a programban. stockholmban magyar játékfilmeket vetítenek február 28-ig. a svéd filmintézet tizenhárom rendező tizennégy művét hívta meg. a produkciók az elmúlt évek terméséből kerültek ki. /mti/

i/gi rj bc hgy

00.12 230282 0623

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

könnyű, egészséges iskolatáskák - kooperációban

1982. február 23. - praktikus, egészséges, könnyű és biztonságos - ezek a fő jellemzői azoknak az új típusú iskolatáskáknak, amelyekből májusra készül el az első mintasorozat a rákospalotai bőr- és műanyagfeldolgozó vállalatnál.

a hazai kínálatból régóta hiányoznak a mai követelményeknek megfelelő iskolatáskák, a jelenleg forgalomban lévők többsége ugyanis elsősorban túlságosan nehéz, ortopédiai szempontból kifogásolható, de befogadóképesség, tartóssága sem kielégítő.

az új típusú iskolatáskák kifejlesztése a szot munkavédelmi tudományos kutató intézetben kezdődött meg, az országos közlekedésbiztonsági tanács kezdeményezésére, a megbízás eredetileg a kisiskolások közlekedési baleseteinek megelőzése érdekében a fényvisszaverő anyagok alkalmazásának kidolgozására szólt. a fejlesztő munkába bekapcsolódtak a rákospalotai bőr- és műanyagfeldolgozó vállalat formatervezői is, az évente 80 ezer iskolatáskát gyártó vállalat régóta törekszik e termékének megújítására, a legnagyobb akadályt azonban a megfelelő alapanyag hiánya okozta, amelyet a múlt év végén a győri graboplastnál - több esztendeje folyó közös fejlesztési munka eredményeként - sikerült előállítani. a polyamidból szövött, pvc-vel kent műanyag legfontosabb előnye, hogy könnyű és erős, súlya négyzetméterenként 300 gramm körüli, a korábban iskolatáskához használt műbőrök 600-1000 grammjával szemben. emellett tartóssága, szakítószilárdsága is megfelelő, s jól tisztítható. az alapanyaghoz illő könnyű polyamid hevederek valamint a műanyag szerelések kialakítására és gyártására a szalag és zsinórgyár, illetve a hungária műanyagfeldolgozó ipari szövetkezet vállalkozott, kooperációs partnerként.

az új típusú iskolatáskákból a rákospalotai bőr- és műanyagfeldolgozó vállalat fejlesztői egész méretsorozatot terveztek az 1-4. osztályos gyermekek számára - figyelembe véve a szot munkavédelmi tudományos kutató intézet által kidolgozott különböző - egészségügyi, biztonsági és egyéb - szempontokat. az intézettől kapott tájékoztatás szerint e szempontok alapján hamarosan elkészül az iskolatáskák szabványa is.

a rákospalotai bőr- és műanyagfeldolgozó vállalatnál - ha a belkereskedelem a májusban bemutatásra kerülő kollekciót megrendeli - jövőre már az új, korszerű iskolatáskák kerülnek a kisiskolások hátára, kezébe. /mti/

os/rj bam hgy

00.13 230282 2399

sb0006 4 160 mtib1006

malkocs bej dzsámija

1982. február 23. - siklóson helyreállítják malkocs bej dzsámiját és kerámiamuzeumot rendeznek be a török épületben. a négyszáz éve emelt mohamedán templom csaknem teljesen elfeledve állt egy kis mellékutcában a legutóbbi időkig. a városi tanács - a műemlékvédelmi programjának megfelelően - lebontatta a hozzáépített házacskákat, szabaddá téve a dzsámít a régészeti kutatás számára.

a négyszögletű, tekintélyes méretű és nemes arányú épületben épségben megmaradtak a jellegzetes számárhátives ablakok. a műemléki feltárás során megtalálták a dzsámi mellett állott minaret ötszögletű alapjait is. belül megvan a korán és más vallási tárgyú könyvek elhelyezésére szolgáló polc helye, s a nők karzatának lépcsőfeljárója. kupoláját a század elején lebontották.

a dzsámít egy magasrangu török személyiség, a xvi. század második felében élt malkocs bej emeltette. a híres utazó, evlia cselebi is említést tesz utleírásában a dzsámiról, kiemelve, hogy egy szép rószaligetben áll. a török kiűzése után még sokáig használták az épületet, a múlt században például a városi szegényház volt. az idők folyamán erősen megromlott az állaga, ezért azután sorsára hagyták a legutóbbi időkig.

az országos műemléki felügyelőség a lehetőségekhez képest eredeti alakjában fogja helyreállítani a dzsámít. az épületben állandó kiállítást rendeznek be: a gerencsér sebestyén fazekas pályázat díjnyertes munkáit mutatják be a közönségnek. a siklósi születésű, híres népi keramikus emlékére háromévenként országos pályázatot hirdetnek - eddig már nyolc alkalommal - s a legszebb, legértékesebb alkotásokat a dzsámiban helyezik el. /mti/

igó/rj az hgy

00.14 230282 1686

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

több tatabányai brikett

1982. február 23. - a tatabányai szénbányák brikettgyárában - az igényekhez igazodva - az idén 550 ezer tonna brikettet készítenek, 110 ezer tonnával többet, mint tavaly. ehhez a régi berendezések átalakításával és a technológia módosításával megteremtették ugyan a műszaki feltételeket, de a munkásokra is lényegesen nagyobb feladat hárul. néhány hete bevezették például az ugynevezett folyamatos munkarendet, ami azt jelenti, hogy az idén szombaton és vasárnap is termelnek. korábban csak alkalmanként dolgoztak hétvégi napokon a tatabányai brikettgyárban. az új munkarend rendszeresítésével egyidejűleg heti negyven órára csökkentették a munkaidőt, a szombati-vasárnapi munkáért hét közben kapnak szabadnapokat a munkások, de úgy csoportosítják a beosztásokat, hogy mindenkinek szabad legyen havonta két vasárnapja.

a megnövekedett kereslethez rugalmasan igazodó brikettgyári munkások vállaltását a szénbányák vezetői átlagon felüli, differenciált bérezéssel honorálják. míg a vállalat üzemeiben átlagosan 4,5 százalékkal fejlesztik az idén a béreket, a brikettgyárban átlagosan husz százalékkal emelik a folyamatos munkarendben dolgozók alaplétét.

a mennyiség növelésével egyidejűleg a választékot is bővíti a tatabányai brikettgyár. a múlt év végén kezdték meg az ugynevezett gyöngybrikett gyártását. a hagyományos tojásbrikettnél kisebb méretű, a diószemet helyettesítő jó minőségű új tüzelőanyagból az idén száztízezer tonnát gyártanak. javítják a tojásbrikett minőségét is. /mti/

ráb/rj az hgy

00.14 230282 1553

-.-

sb0008 4 170 mtib1008

jó ómen az odugalamb

1982. február 23. - szokatlanul nagy létszámban jelentek meg a salgótarjáni téli etetők környékén a hegyi pintyek, zöldikék; tartja magát a tél, kemény a hideg, természetes tartózkodási helyükön valószínűleg elfogyott a táplálékuk. csak ezzel magyarázható a hajnalmadár feltünése is a salgóvár és a bagókö-táján. ez a verébnél nagyobb, palaszürke, kárminpiros szárnyu, hajlott csőrű madár nagy

rovarpusztító. ha nem talál eleséget az erdőben, a városba is beverődik. az észak-európai hosszú és hideg tél előtt délebbre húzódva, megjelentek a csonttollmadár kisebb csoportjai. mindez nem sok jóval kecsegtet, ami az időjárást illeti; a nógrádi madarászok szerint viszont jó ómen a kék-, vagy másként odugalambok korai megjelenése a salgói természetvédelmi terület erdőségeiben. ez a dél-európában és észak-afrikában áttelelő madár legalább egy héttel korábban érkezett, mint máskor. ritkán téved, mindig a tavasz előtt jár. /mti/

csiz/rj az hgy

00.15 230282 0982

-.-

sb0009 4 150 mtib1009

magyar gazdasági kiállítás kuvaitban

1982. február 23. - harmincöt magyar külkereskedelmi és iparvállalat nagyszabású rendezvényen mutatja be exporttermékeit kuvaitban. a hungexpo rendezésében sorra kerülő magyar gazdasági kiállítás február utolsó napján nyílik meg ünnepélyes keretek között a kuvaiti fővárosban, a hilton szállóban.

a kiállítás gazdag programja már jó előre összeállt. olyan magyar vállalatok mutatkoznak be, amelyek termékei már régóta ismertek a távoli arab országban, például az artex, a hungarotex, a terimpex árucikkei, de jónéhány vállalatunk első ízben próbálkozik átfogó kiállítás keretében kiállítani kuvaitban. e vállalatok közé tartozik a hűtőgépgyár, az intercooperation rt, a skála-coop, a taurus és a metripod is. a gazdasági kiállításon kívül idegenforgalmi szakemberek magyarországi utazási lehetőségeket kínálnak, főleg a gyógyüdülőhelyekre. érdekes vetélkedőt is szerveznek hazánkról, pontosabban a magyar idegenforgalomról, amelynek nyertese kéthetes magyarországi utazáson vehet részt. az érdeklődők munka közben ismerkedhetnek meg egy kalocsai pingálóval és egy mezőkövesdi babakészítővel. a kuvaiti hiltonban a budapest hilton főszakácsa gondoskodik az izes magyar falatokról, a talp alá valót pedig lakatos mihály népi zenekara adja.

valamennyi arab öböl menti országban előzetes hirverés előzte meg a kuvaiti magyar gazdasági napok rendezvénysorozatát, így várhatóan sok látogató, szakember érkezik majd a szomszéd országokból is a bemutatóra és a többi eseményre. /mti/

sz/rj bam hgy

07.24 230282 1559

-.-

sb0010 4 150 mtib1010

meghosszabbított együttműködés a mezőgépgyártásban

1982. február 23. - ez évre is meghosszabbították a komplex külkereskedelmi vállalat, a mezőgéptröszt és az nszk-beli claas cég 6 évvel ezelőtt kialakított együttműködését. az nszk-beli vállalat azóta rendszeresen szállít az agroker közvetítésével a magyar mezőgazdaságnak nagyteljesítményű kombájnokat és más berendezést, amelyek ellenértéként évről-évre nagyobb tételben és szélesebb választékban vásárol a magyar mezőgépipartól különféle alkatrészeket és részegységeket.

as

a napokban aláírt megállapodás alapján négy mezőgéptröszt vállalat, a békéscsabai, a nyíregyházi, a szolnoki és az együttműködésben kezdettől fogva részvevő kecskeméti üzemek összesen 25,5 millió márka értékben szállítanak 1982-ben, alkatrészeket és részegységeket, az exportcikk-listán kukorica betakarító adapterek, pótkocsirészek, szalmaszecskázók, fűkaszák és vezető-fülkék szerepelnek.

a komplex-mezőgéptröszt és a claas export-import forgalma ebben az évben nullszaldós, azaz teljesen kiegyenlített lesz. /mti/

i/sz/rj bam hgy

07.24 230282 1092

-.-

sb0011 4 160 mtib1011

atlantis, babel tornya televíziós mesefilm

1982. február 23. - újabb öt epizóddal bővült a televíziós mesék felnőtteknek című sorozat. a különböző népek legendáinak átdolgozott tv-változatát - rajnai andrás munkája nyomán - a televízió elektronikus csoportja készítette el. a különleges technikával forgatott produkciókban a jeleneteket üres térben rögzítették a stúdióban, s apró térplasztikákkal, fénystruktúrákkal építették fel rá az elképzelt világot.

elsőként - március 3-án - a kristálybirodalom című színes mesekomédiát tűzi műsorra. ebben az orosz népmesék humorát, játékosságát mutatják be. a heroszok pokoljárása hunyadi hős katonáinak történeteit eleveníti fel. egy eltűnt földrészről szóló ősi legendát idéz fel az atlantis című epizód. óceániai legendák alapján készült a világkagyló mítosza, s egy bibliai történet televíziós változatával ismerkedhetnek meg a babel tornya című adás nézői.

a sorozatból eddig 22 filmet készített el rajnai andrás rendező és bónis gyula operatőr, s tizenhetet vetített a televízió. az alkotók egyébként már dolgoznak a sorozat további epizódjainak előkészítésén. a tervek szerint az idén három filmet forgatnak, amelyek közülük egy kubai, egy pedig koreai legendát dolgoz fel. /mti/

i / kj /rj bc hgy

07.25 230282 1293

-.-

sb0012 4 150 mtib1012

teremnek az uborkafák

1982. február 23. - termést hoztak az „uborkafák”, a sárszentmihályi állami gazdaság inotai üvegházaiban, ahol hetenként száz kilogrammot szednek le a vitamindus téli primőrből. egyelőre fél hektáron érett be a kitűnő ízű, hosszukás uborkafajta, az elkövetkező hetekben újabb négy és fél hektáron fordulnak termőre a két-két és fél méter magasra nőtt uborkanövények. a szakemberek szerint a szabadföldi termés megjelenéséig nyolcszáz tonnányi uborkát szállítanak a környező városok - székesfehérvár, veszprém, pént, inota - piacaira. megkezdtek a másfél hektáron termesztett hegyes erős zöldpaprika szedését is a primőrvárosban: a nyárig egymillió kétszáz ezer darabot szednek le, s értékesítenek. márciusban megkezdődik a paradicsomszüret is: másfél hektár alapterületű üvegházból százhusz tonna értékesítését tervezik. /mti/

dáv/rj az hgy

07.25 230282 0879

-.-

sb0013 4 150 mtib1013

nyirják a birkákat

1982. február 23. - a szokásosnál csaknem egy hónappal korábban megkezdtek a juhok nyirását a hortobágyi állami gazdaságban. négy gépesített nyiró brigád a pusztai juhászatokban négy helyen látott hozzá a vastag bundák leszedéséhez. ez évben mintegy kétezer mázsa gyapjura számítanak. a szokásosnál korábbi kezdés előnyének mondják a szakemberek, hogy ilyenkor tisztább még a gyapju, jobb a minősége, bár a hossza egy-két milliméterrel rövidebb. /mti/

szü/rj az hgy

07.26 230282 0503

-.-

sb0014 4 150 mtib1014

üzemrekonstrukció egy hónap alatt

1982., február 23. - a pápai huskominát veszprémi gyáregységében egy hónap alatt fejezték be az üzem tízmillió forintba került rekonstrukcióját. a vágóhid gyors és minőségileg is kifogástalan felújítását, korszerűsítését a nemesvámosi csopak tája termelészövetkezet építői végezték, gyakran éjszakába nyúló munkával. a husüzem dolgozói is fölcserélték a fehér köpenyt malterozáshoz, betonozáshoz inkább alkalmas munkaruhára: segédmunkát vállaltak, hogy mihamarabb ismét termeljen a veszprémi husüzem, amelyben naponta négyszáz sertést dolgoznak fel. /mti/

szé/rj az hgy  
07.30 230282 0620

-.-

sb0015 4 150 mtib1015

befejeződtek a zárszámadások komárom megyében

1982. február 23. - komárom megyében befejeződött a termelészövetkezeti zárszámadó közgyűlések sorozata. a 29 gazdaság között - immár ötödik éve - egyetlen veszteséges, illetve alaphiányos tsz sem volt. az összesített gyorsmérleg szerint a vártnál jobb évet zártak a közös gazdaságok. a termelési érték 13,7 százalékkal, a nyereség 30,7 százalékkal haladta meg az előző évit. ez a korábbi években jól megalapozott gazdálkodáson túl, annak köszönhető, hogy a gazdaságok rugalmasan alkalmazkodtak a feltételek változásához. a költségek kisebb mértékben nőttek, mint a hozamok, s ebben különösen nagy szerepe volt a nedves tárolás bevezetésének. ez a tsz-ek egész pénzügyi helyzetét kedvezően befolyásolta, ugyanis a megye szövetkezeteinek gazdálkodásában nagy része van az állattenyésztésnek.

kukoricából rekordtermést, hektáronként 7,1 tonnás átlagot takarítottak be. ezzel a megye - sokkal jobb adottságu tájakat megelőzve - országosan harmadik lett. kimagasló volt a napraforgó átlagtermése is, emelkedett a burgonya, a vöröshere és a silókukorica fajlagos hozama. mindezt elősegítette, hogy a talajvizsgálatokra alapozva, egyharmadával több műtrágyát juttattak ki, mint az előző évben, és minden eddiginél nagyobb területen használtak szerves trágyát.

as

az ideai gazdálkodás jó megalapozását is szolgálja, hogy a megye termelészövetkezetei tavaly az előző évinél 14,2 százalékkal többet fordítottak beruházásokra, és ebben nagyobb arányt képviseltek a gépbeszerzések, mint az építkezések. nagy előny most év kezdetén az is, hogy tavaly ősszel mindenütt befejezték a mélyszántást és a műtrágyázást. az új termésig elegendő, az előző évinél magasabb beltartalmi értékű takarmány áll az állatállomány rendelkezésére.

ebben az évben nem változtatnak lényegesen a növénytermelés jól bevált szerkezetén, a gabonatermő területet azonban mintegy 3 százalékkal növelik. az állattenyésztést nagyobb arányban fejlesztik, és tovább bővül a már eddig is a megtermelt értéknek több, mint a felét adó alaptevékenységen kívüli termelés. ennek csaknem fele az élelmiszer-feldolgozásból származik, de számottevő az alkatrészek, egyszerűbb gépi berendezések gyártásából adódó bevétel is.

az idén az egyik legfontosabb feladatnak azt tartják, hogy az átlagosnál gyengébben dolgozó nagyüzemek felzárkózzanak a jobbakhoz. a megye jónéhány szövetkezetének példája is tanúsítja, hogy ilyen gyenge környezeti adottságok között is lehet kimagaslóan gazdálkodni. /mti/

ber/rj st hgy

07.30 230282 2541

-. -

sb0016 4 160 mtib1016

tanulók ösztöndíj-kiegészítése

1982. február 23. - ösztöndíj-kiegészítést fizet a dunai vasmű a kohász szakmát választó szakmunkás-tanulóknak. a legtöbbet, havi 500 forintot a kohász, öntő, hengerész tanulók kapják, 250-300 forint havi kiegészítést folyósítanak a lakatos, villanyszerelő és forgácsoló tanulóknak. a dunaujvárosi makarenkó szakmunkásképző intézet leendő szakmunkásai közül 224 tanuló kötött ösztöndíj-szerződést a nagyüzemmel, azzal, hogy a kombinátban legalább annyi ideig dolgozik majd, ahány évig ösztöndíj-kiegészítésben részesült.

a dunai vasmű a szakmunkástanulókon kívül hatvan szakközépiskolással is ösztöndíj-kiegészítő szerződést kötött. /mti/

zsi/fné/az/ig hgy

07.35 230282 0712

-. -

sb0017 4 150 mtib1017

gyorfelvonók az építőknak

1982. február 23. - terhelésgátló, tehát a balesetet kizáró műszerrel felszerelt gyorsfelvonók sorozatgyártását kezdték meg az éggép nagykanizsai gyárában az építőipar részére. a gyufásdoboznál alig nagyobb terhelésgátló parányi műszerei lemérik a felvonó kosarába helyezett anyagok súlyát, s ha a terhelés nagyobb a megengedettnél, nem indul a lift. a magasházak építésének befejező szakaszában és az épületfelújításoknál nagy szolgálatot tevő gyorsfelvonókból az idén százhuszat gyártanak két féle változatban: 200 és 600 kilogramm terhelésre. /mti/

tóa/kné/az/ig hgy

07.41 230282 0613

-. -

sb0018 4 130 mtib1018

zászlófelvonás a gellérthegyen

1982. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 64. évfordulója alkalmából kedden reggel a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél katonai tiszteletadással felvonták a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

t/km/s/bc/ig hgy

08.44 230282 0343

-. -

sb0019 4 130 mtib1020 /embargó: 12 óráig!!/

tanácskozik a magyar-lengyel együttműködési bizottság

1982. február 23. - marjai józsef, és jerzy ozdowski miniszterelnök-helyettesek, a magyar-lengyel gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság társelnökei vezetésével a bizottság kedden plenáris ülést tartott. napirenden szereplő kérdések keretében ellenőrizték a bizottság legutóbbi ülésén

as

elfogadott határozatok és az érvényben lévő kormányközi megállapodások végrehajtásának menetét. áttekintették a gazdasági és műszaki-tudományos kapcsolatok jelenlegi helyzetét és megtárgyalták a két ország között a széles körű együttműködés fejlesztésével összefüggő teendőket. /mti/

s/ig hgy

10.35 230282 0670

-.-

sb0020 4 150 mtib1021

magyar-osztrák pénzügyi tárgyalások

1982. február 23. - dr. herbert salcher osztrák szövetségi pénzügyminiszter - dr. hetényi istván pénzügyminiszter meghívására - február 22-23-án hazánkban tartózkodott. a találkozóra a két pénzügyminisztérium között kialakult rendszeres kapcsolat keretében került sor.

a tárgyaló felek áttekintették az időszerű gazdasági együttműködés, köztük az idegenforgalom, a kooperáció és a vám-együttműködés pénzügyi vonatkozásait.

az osztrák szövetségi pénzügyminisztert hivatalában fogadta faluvégi lajos miniszterelnök-helyettes, az országos tervhivatal elnöke.

dr. herbert salcher kedden elutazott hazánkba. a repülőtéri bucsuztatáson megjelent pénzügyminiszterünk és dr. johann josef dengler, az osztrák köztársaság budapesti nagykövete. /mti/

sl/bam/ig hgy

11.34 230282 0827

-.-

sb0021 4 130 mtib1022

megyei tanácsülés somogyban - közegészségügy

1982. február 23. - somogy megye közegészségügyi és járványügyi helyzetével foglalkozott kedden kaposvárott a megyei tanács. az ülésen a többi között beszámoltak arról, hogy tavaly több mint tizenegyezer közegészségügyi hatósági ellenőrzést végeztek a megyében. megkülönböztetett figyelmet fordítottak a balatonmal kapcsolatos környezet- és vízvédelmi problémákra, a vendéglátó- és szórakozóhelyek, boltok, kempingek, üdülőterületek ellenőrzésére. ennek is köszönhető, hogy a nagy nyári melegben sem fordultak elő ételmérgezések, vagy fertőző megbetegedések. az ivóvizellátás az utóbbi három évben lényegesen javult: a megye kettőszáznegyvenegy települése közül öt város és kilencvenhat község rendelkezik vezetékves vizellátással, ami husz százalékos fejlődést jelent. csökkenő tendenciát mutatnak a különböző járványos megbetegedések adatai. gondot okoz viszont, hogy a megye számos erdős területén egy-három százalékos arányban fordulnak elő fertőzött kullancsok. közegészségügyi és járványügyi helyzet további javítása érdekében a megyei tanács szükségesnek tartja a helyi tanácsok és a köjál együttműködésének erősítését. /mti/

a közegészségügyi hatóság a veszélyeztetettek körében védőoltást káp/hné/st/ig hgy végeztet - tavaly több mint nyolcszáz főt oltottak be. a

12.23 230282 1215

-.-

sb0022 4 180 mtib1023

halálos közlekedési baleset

1982. február 23. - várd<sup>ly</sup>ota belterületén szabó józsef 35 éves benzinkutkezelő, székesfehérvári lakos személygépkocsijával a havas úton megcsuszott, áttért az uttest bal oldalára és egy fának ütközött. szabó józsef a kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a személygépkocsi vezetője nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot. /mti/

ig hgy

12.27 230282 0466

As

-.-

sb0023 4 180 mtib1024

## időjárásjelentés /1.rész/

1982. február 23. - a meteorológiai intézet jelenti kedden 12 órakor:

csapadékos idő várható:

a kelet-európai síkság középső részén anticiklon húzódik. hatására az éjszakai és reggeli órákban sokfelé van sűrű köd, amelynek egy része napközben sem oszlik föl. ezeken a területeken számottevő csapadék nem hullik. kontinensünk többi részén ciklonok okoznak változékony, gyakran csapadékos időjárást. kedden sokfelé esett az eső a földközi-tenger medencéjében, havazott jugoszláviában, svájcban és az nszk déli vidékein, hózáporokat jelentettek északkelet-európából. a kárpát-medencébe dél-délkelet felől nedves és egyre enyhébb léghullámok érkeznek, így szerda estig csapadékos időre lehet számítani.

házánkban hétfőn nagy volt az időjáráskülönbség a nyugati és keleti országrészek között. amíg a dunántul legnagyobb részén csaknem egész nap havazott, addig keleten általában 4, 9 órán át sütött a nap. a nyugati és déli megyékben estig átlagosan 5, 10 cm hótakaró alakult ki. a csapadékos éjszaka lassan kelet felé terjedt és kedd reggel 7 óráig kb. a kékestető-szolnok-békéscsaba képzeletbeli vonalig jutott. a lehullott hó mennyisége a duna vonalától keletre általában 5 és 10 mm között váltakozott. hétfőn a legmagasabb nappali hőmérséklet a napos helyeken 0, plusz 5, a borult, havas tájakon 0, minusz 6 fok között alakult. kedd reggelre az ország nagy részén minusz 1, és minusz 6, az északkeleti, valamint nyugati, délnyugati határszélen minusz 7, minusz 12 fok közé hűlt le a levegő. délelőtt északnyugaton csökkent a felhőzet, másutt túlnyomóan borult volt az ég. gyenge havazást több helyről jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor 0 és minusz 5 fok között alakult.  $\sqrt{\text{helyenként } 10, 15}$

budapest belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke minusz 1,9 fok volt, ez 3,4 fokkal alacsonyabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten 0 fokot mértek, a tengerszintre átszámított, légnyomás 1017 mbár, alig változik.

/folyt/

ig hgy

13.05 230282 2002

sb0024 4 180 mtib1025

## időjárásjelentés /2.rész/

várható időjárás szerda estig:

az északnyugati országrészben átmenetileg csökken a felhőzet. másutt jobbra erősen felhős lesz az ég. eleinte délen, délkeleten, később országszerte várható havazás, havaseső, délen ónos eső. a délkeleti szél időnként megélénkül. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet északnyugaton minusz 6 és minusz 11, másutt 0 és minusz 5 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán általában minusz 1, plusz 4 fok között várható.

várható időjárás budapest területére szerda reggelig:

folytatódik a borult idő, ismétlődő kisebb havazással. a délkeleti szél időnként megélénkül. a hőmérséklet 21 órakor minusz 2, holnap hajnalban minusz 3 fok körül várható.

a duna vízállása budapestnél 288 cm, a víz hőmérséklete 1,8 fok. /mti/

ig hgy

13.06 230282 0875

-.-

sb0025 4 130 mtib1027

koszoruzási ünnepség a gellérthegy felszabadulási emlékműnél.

1982. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 64. évfordulója alkalmából kedden koszoruzási ünnepséget rendeztek a gellérthegy felszabadulási emlékműnél.

az emlékműnél a fegyveres erők tagjai álltak diszörséget, a zenekar eljátszotta a szovjet és a magyar himnuszt.

elsőként a magyar népköztársaság fegyveres erői nevében horváth istván belügyminiszter, csémi károly vezérezredes, honvédelmi államtitkár, borbély sándor vezérőrnagy, a munkásőrség országos parancsnoka koszoruzott. a szovjet nagykövetség koszoruját valerij muszатов követőtanácsos, ivan zsukov nagykövetségi tanácsos és anatólij popov vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé helyezte el. a

hazafias népfrent országos tanácsa képviselőjében Kovács Béla, a hmf ot titkára és Bencsik István, a hmf ot alelnöke koszorúzott.

a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottságának koszorúját Varga Sabin László, a Kisz kb titkára és Burián János, a Kisz kb tagja helyezte el, a magyar ellenálló, antifasiszták szövetsége nevében Ispánovits Márton főtitkár és Tihanyi Sándor, a szövetség elnökségének tagja koszorúzott.

az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoporthoz nevében Vlagyimir Szivenok vezérezredes, a déli hadseregcsoporthoz parancsnok, Nyikolaj Sevkun altábornagy és Szagadat Nurmagambetov altábornagy, a déli hadseregcsoporthoz katonai tanácsának tagjai koszorúztak.

a szocialista országok budapesti akkreditált katonai és légügyi attaséi nevében Alekszandr Decsev vezérezredes, a bolgár népköztársaság, Hugo del Rio Guerra ezredes, a kubai köztársaság, Jan Franko vezérezredes, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja koszorúzott.

a magyar-szovjet baráti társaság koszorúját Tasnádi Emil, a társaság alelnöke, Szabó Egon ezredes, a társaság elnökségének tagja; a magyar honvédelmi szövetségét Kiss Lajos vezérezredes, az mhsz főtitkára, Bódi János ezredes, az mhsz főtitkárának első helyettese és Vas József ezredes, az mhsz főtitkár-helyettese helyezte el.

az ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget.

ugyanazén a napon emlékeztek meg a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 64. évfordulójáról az ország több városában, településén, elhelyezve a hála és a megemlékezés virágait a szovjet-hősök emlékművének. /mti/

t km/s/dg/ie

13.49 230282 2468

ds

---

sb0026 4 130 mtib1029

moszkvai napok budapesti /1.rész/

1982. február 23. - a főváros kedves vendégei a moszkvai napok budapesti rendezvénysorozatára érkezett szovjet küldöttség tagjai kedden a szovjetunió életéről, a szovjet nép előtt álló feladatokról tájékoztatták magyar vendéglátóikat. a budapesti pártbizottság oktatási igazgatóságán Tatjana Arhipova, az szkp moszkvai városi bizottságának osztályvezetője a moszkvai városi pártszervezetek ideológiai-politikai munkájának alapvető céljai az szkp xxvi. kongresszusának határozatai alapján címmel tartott előadást. a résztvevők - pártbizottsági, tanácsi munkatársak, társadalmi aktivisták, társadalmi szervezetek, vállalatok, intézmények képviselői - nagy érdeklődéssel kísérték a beszámolót. a hét során az szkp moszkvai városi bizottságának munkatársai előadásukon megismertetik a magyar szakembereket a moszkvai pártszervezetek városfejlesztő munkájával, a moszkvai ipar hatékonyságának növelésére kijelölt fő célokkal is.

komszomolisták programja

gazdag programmal várták a szervezők, a Kisz budapesti bizottságának munkatársai az eseménysorozatára hazánkba érkezett moszkvai komszomolistákat. a szovjet főváros fiataljai, akiket Vlagyimir Rudakov, a szputnyik ifjúsági utazási iroda moszkvai igazgatója, a Lenini komszomol moszkvai városi végrehajtó bizottságának tagja vezet, kedden felkeresték az mshp és a Kisz XI. kerületi bizottságát, ahol tájékoztatták őket a kerület gazdasági életéről, lakói, fiataljai mindennapjairól. ezután megtekintették a Caola kőzetkémiai és háztartásvegyipari vállalatot és találkoztak az üzem Kisz-szervezetének képviselőivel. a szovjet fiatalok délután a budapesti történelmi múzeum és a nemzeti galéria kincseiben gyönyörködtek.

a hét során találkoznak azokkal a budapesti kieszesekkel, akiknek üzemei, munkahelyei, iskolái testvéri kapcsolatokat tartanak moszkvai társintézményekkel. például a Kirov óragyár komszomolistái a mom-ban látogatnak, a Dzerzsinszkij textilgyár fiatal munkásait a Kőbányai textilművek dolgozói látják vendégül. a Lomonoszov egyetem hallgatói az elte-n, a Pirogov orvosi egyetem és a Szeconov orvosi egyetem diákjai a Semmelweis orvostudományi egyetemen vesznek részt baráti találkozókon. ott lesznek a szovjet kultúra és tudomány háza kortárs klubjának rendezvényén, ahol egyebek között a Kisz központi művészegyüttesének Rajkó-Zenekara ad számukra műsort. a moszkvai fiatalok megtekintik az országházat is, a Planetáriumban pedig a Lézerofónia című műsor várja őket. a legkisebbekkel a III. kerületi uttorházban találkoznak és a főváros nevezetességein kívül Esztergom, Visegrád és Szentendre műemlékeiben is gyönyörködhetnek. /folyt./ t/ag/mm/dg/ig ie

14.04 230282 2697

37

---

sb0027 4 150 mtib1030

tovább javult az áruellátás - belkereskedelmi gyorsjelentés

1982. február 23. - az áruellátás mennyiségben, választékban és összetételben januárban lényegesen jobb volt, mint egy évvel ezelőtt és a múlt év utolsó hónapjaihoz képest is tovább javult - állapítja meg a belkereskedelmi minisztérium gyorsjelentése. Élelmiszerekből és élvezeti cikkekből az ellátás jó, vagy legalábbis kielégítő, a vendéglátásban az ételek fogyasztása gyorsabban nőtt mint az italoké. Lényegesen javult a ruházati cikkek kínálata; olyan keresett cikkekhez is könnyebben hozzá lehetett jutni, mint például a tréningruha vagy a harisnyanadrág, amelyekből tavaly ilyenkor még erősen akadozott az ellátás. mérséklődött az ugynevezett egyes iparcikkek iránti kereslet, ami főként azzal magyarázható, hogy tavaly ilyenkor a forgalom igen magas volt, 23 százalékkal haladta meg az előző januárét.

az idei januári kiskereskedelmi forgalom összességében is csak szerény mértékben emelkedett az egy évvel ezelőttihez képest: folyó árakon számolva 3,6 százalékkal volt magasabb, mint tavaly januárban. /az idei terv 5,7 százalékos emelkedéssel számol/. Élelmiszerekre és élvezeti cikkekre 4,6, a vendéglátóhelyeken 6,9, az iparcikk üzletekben 2,7 százalékkal költött többet a lakosság mint tavaly ilyenkor, a ruházati forgalom 0,9 százalékkal csökkent. a kiskereskedelemben ez év januárjában 25,6 milliárd forintot költött a lakosság.

a fogyasztásicikk-kereskedelem 1982. január 31-én 64,5 milliárd forintos készlettel rendelkezett, 7,3 milliárd forinttal nagyobb, mint egy évvel ezelőtt.

a jelentés kitér arra is, hogy zöldség-gyümölcsféléből a múlt évinek kétszerese érkezett a budapesti piacokra, burgonyából pedig 9 százalékkal nőtt a felhozatal. a szabadpiaci árak körülbelül 8 százalékkal voltak magasabbak mint tavaly ilyenkor, ezen belül azonban a burgonyát átlag 6,5, a gyümölcsöt 3 százalékkal olcsóbban, míg a zöldségfélét megközelítően 20 százalékkal drágábban árusították. /mti/

14.08 230282 1999

BP

161

sb0035 4 130 mtib1041

moszkvai - napok budpesten /5.rész/

kör  
bu  
bre  
el  
meg  
nap  
ma  
kö  
kul

kor  
sz  
te  
fe  
te  
jel  
ha  
va  
seg

meg  
meg  
mos  
kap

a m  
me  
pél  
hus  
épi  
ha  
ga

tit

ake  
hog

37

ra

nyid  
ácsa  
nak a  
ilen,  
és aország  
yal és  
ársaságszese a  
ságis  
nt 40

laltak

kás,  
ény

lső

y  
ben,  
lista

sb0027 4 150 mtib1030

tovább javult az áruellátás - belkereskedelmi gyorsjelentés

1982. február 23. - az áruellátás mennyiségben, választékban és összetételben januárban lényegesen jobb volt, mint egy évvel ezelőtt és a múlt év utolsó hónapjaihoz képest is tovább javult - állapítja meg a belkereskedelmi minisztérium gyorsjelentése. élelmiszerekből és élvezeti cikkekből az ellátás jó, vagy legalábbis kielégítő, a vendéglátásban az ételek fogyasztása gyorsabban nőtt mint az italoké. lényegesen javult a ruházati cikkek kínálata; olyan keresett cikkekhez is könnyebben hozzá lehetett jutni, mint például a tréningruha vagy a harisnyanadrág, amelyekből tavaly ilyenkor még erősen akadozott az ellátás. mérséklődött az ugynevezett vegyes iparcikkek iránti kereslet, ami főként azzal magyarázható, hogy tavaly ilyenkor a forgalom igen magas volt, 23 százalékkal haladta meg az előző januárét.

az idei januári kiskereskedelmi forgalom összességében is csak szerény mértékben emelkedett az egy évvel ezelőttihez képest: folyó árakon számolva 3,6 százalékkal volt magasabb, mint tavaly januárban. /az idei terv 5,7 százalékos emelkedéssel számol/. élelmiszerekre és élvezeti cikkekre 4,6, a vendéglátóhelyeken 6,9, az iparcikk üzletekben 2,7 százalékkal költött többet a lakosság mint tavaly ilyenkor, a ruházati forgalom 0,9 százalékkal csökkent. a kiskereskedelemben ez év januárjában 25,6 milliárd forintot költött a lakosság.

a fogyasztásicikk-kereskedelem 1982. január 31-én 64,5 milliárd forintos készlettel rendelkezett, 7,3 milliárd forinttal nagyobb, mint egy évvel ezelőtt.

a jelentés kitér arra is, hogy zöltség-gyümölcsféléből a múlt évnek kétszerese érkezett a budapesti piacokra, burgonyából pedig 9 százalékkal nőtt a felhozatal. a szabadpiaci árak körülbelül 8 százalékkal voltak magasabbak mint tavaly ilyenkor, ezen belül azonban a burgonyát átlag 6,5, a gyümölcsöt 3 százalékkal olcsóbban, míg a zöltségfélétet megközelítően 20 százalékkal drágábban árusították. /mti/

14.08 230282 1999

BP

161

sb0035 4 130 mtib1041

moszkvai - napok budpesten /5.rész/

viktor grisin, a moszkvai városi pártbizottság első titkára köszönetet mondott a szívélyes vendéglátásért, tolmácsolta a budapesti kommunistáknak, a város valamennyi dolgozójának leonyid brezsnyev, az szkp kb főtitkára, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke szívélyes üdvözlését és jókívánságait. annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a most kezdődő moszkvai napok tovább erősítik a két nép barátságát, amely a marxizmus-leninizmus elveire, a mélyszéges bizalomra, az önzetlen, kölcsönös segítségére, a politikai, a gazdasági, az ideológiai és a kulturális együttműködésre épül.

- történelmileg rövid idő alatt magyarország dolgozói a kommunisták pártjának vezetésével, szoros együttműködésben a szovjetunióval és más szocialista országokkal az élet minden területét gyökeresen megváltoztatták -mondotta. a mai magyarország fejlett iparral és virágzó mezőgazdasággal, korszerű tudománnyal és technikával, értékes kulturával rendelkezik. a magyar népköztársaság jelentékenyen hozzájárult a nemzetközi helyzet enyhüléséhez, határozott és következetes békepolitikát folytat. tevékeny részese a varsói szerződés szervezetének, aktív tagja a kölcsönös gazdasági segítség tanácsának.

a két város együttműködésének tapasztalatairól szólva megállapította: ezeket a kapcsolatokat a barátság, a kölcsönös megértés jellemzi. az együttműködés fontos része lett több mint 40 moszkvai és budapesti üzem és intézmény állandóan erősödő kapcsolata.

ezután részletesen beszámolt arról, milyen feladatokat vállaltak a moszkvaiak az szkp xxvi. kongresszusa határozatainak mevalósításáért. ebben a munkában jelentős sikereket értek el. például csak az elmúlt évben négymillió négyzetméternyi új lakás, husz iskola, számos kulturális, egészségügyi és gyermekintézmény épült. munkaverseny bontakozik ki, melynek fő célja a termelés hatékonyságának, a munka minőségének további javítása a város gazdasági életének valamennyi ágazatában.

külpolitikai kérdésekről szólva a moszkvai pártbizottság első titkára megállapította:

- ideológiai ellenfeleink mindenáron arra törekszenek, hogy akadályozzák a szocialista országok népeit az új élet építésében, hogy meggyengítsék a testvéri országok és pártok internacionalista

37

szolidaritását, összefogását és egységét, hogy belülről fellazítsák közösségünket, népeinknek ragyogó a jelene és világosak a jövőre mutató távlatai.

/folyt.köv./

rj ie  
15.59 230282 2471

..

sb0036 4 130 mtib1042

moszkvai -napok budapestén /6.rész/

az eredményes előrehaladáshoz nekünk béke kell, csakugy mint az egész emberiségnek. de a nemzetközi reakció erői, élükön az egyesült államok agresszív köreivel, ismét a hidegháború felélesztésére törekszenek. a lázas katonai előkészületek az enyhülés elleni összpontosított propagandával párosulnak. a hisztériakeltés azt bizonyítja, hogy az imperializmus nem bizik jövőjében. az imperialista köröket rettegéssel töltik el a bolygónkon végbe menő pozitív irányú változások, a kapitalizmus nemzetközi pozíciójának gyengülése, és ezért mind gyakrabban folyamodnak politikai és katonai diverziók szervezéséhez a felszabadulásukért harcoló, a felszabadult és a szocialista országok ellen. most Lengyelországot választották provokációik fő célpontjává.

- azok a határozott és megalapozott intézkedések - folytatta viktor grisin -, amelyeket a lengyel népköztársaság párt- és állami vezetése tett a tengerentúlról szervezett és támogatott ellenforradalmi fordulat elhárítására, az egyesült államok és más nyugati országok vezető köreinek ingerült reagálását váltották ki. széles körű, zabolátlan lengyel- és szovjetellenes propagandát bontakoztattak ki, szankciókat léptettek életbe. mindez azt bizonyítja: az imperializmus arra törekszik, hogy nemzetközivé változtassa a lengyel belső válságot, és saját militarista programjai megvalósításának igazolására használja fel a lengyelországban felmerült nehézségeket.

- a szovjetunió és a testvéri szocialista országok a háborús veszély megszüntetéséért, a békés egymás mellett élés, és a más országok belügyeibe való be nem avatkozás elvéért folytatott következetes harcukat állítják szembe az egyesült államok, valamint szövetségeseik agresszív törekvéseivel. azok a javaslatok, amelyeket a béke megőrzésére a szovjetunió az szkp xxvi. kongresszusán terjesztett elő, még konkrétabbá váltak leonyid brezsnyev eltársnak az nszk-ban tett látogatása idején; a szovjetunió által az egyesült

3P

17. 20  
[Handwritten signature]

nemzetek szervezetében, a genfi szovjet-amerikai tárgyalásokon előterjesztett dokumentumokban és más kezdeményezésekben. e javaslatok olyan gyakorlati és mindenre kiterjedő intézkedések programját képezik, amelyeknek végső célja a háborús veszély teljes kiküszöbölése és a hasznos nemzetközi együttműködés elmélyítése. fáradhatatlanul harcolva a békéért, pártunk éberén őrökdi a béke érdekei felett. a szovjetunió megfelelő szinten tartja védelmi erejét, meg tudja védeni magát, szövetségeseit és barátait.

/folyt.köv./

rj ie

16.00 230282 2519

..

sb0037 4 130 mtib1043

fogadás a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 64. évfordulója alkalmából

1982. február 23. - a szovjet hadsereg és haditengerészeti flotta megalakulásának 64. évfordulója alkalmából anatólij popov vezérőrnagy, a szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja kedden fogadást adott a nagykövetségen.

a fogadáson részt vett korom mihály, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, borbándi jános, marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettesei, katona imre, az elnöki tanács titkára, rácz sándor, a központi bizottság osztályvezetője, horváth istván belügyminiszter, puja frigyos külügyminiszter, csémi károly vezérezredes, honvédelmi minisztériumi államtitkár. ott volt a magyar néphadsereg tábornoki karának több tagja, s megjelentek a társ fegyveres testületek vezető képviselői, valamint politikai, társadalmi, gazdasági, kulturális életünk neves személyiségei.

részt vett a fogadáson vlagyimir bazovszkij, a szovjetunió magyarországi nagykövete, nyikolaj szilcsenko vezérezredes, a varsói szerződés tagállamai egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője, valamint vlagyimir szivenok vezérezredes, az ideiglenesen hazánkban állomásozó déli hadseregcsoport parancsnoka.

jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője, katonai és légügyi attaséja is. /mti/

t km/s/ie

16.02 230282 1427

3P

17. 20  
[Handwritten signature]

..

sb0038 4 130 mtib1044

moszkvai - napok budapestén /7.rész/

- a kommunizmus, illetve a szocializmus felépítéséért folytatott harcban elérendő sikereink záloga a szocialista országok egysége, szoros összeforrottsága, hűségük a marxizmus-Leninizmus eszméihez, a védelmi jellegű varsói szerződés szervezetének szilárdítása - hangsúlyozta viktor grisin, majd így folytatta:

- örömmel tölt el bennünket, hogy a szovjetunióval, a szocialista közösség többi országával vállalva halad a magyar népköztársaság, hű barátunk és szövetségesünk, amely jelentős mértékben veszi ki részét az európai és az egyetemes béke megszilárdításából.

befejezésül sok sikert kívánt a magyar népnek, a budapesti dolgozóknak az mszmp xii. kongresszusán hozott határozatok megvalósításához, a fejlett szocialista társadalom építéséhez.

/folyt.köv./

nj t/ag bc ie

16.04 230282 0848

--

sb0039 4 130 mtib1045

vasutfejlesztési tanácskozás

1982. február 23. - a kgst országok vasuti közlekedése fejlesztésének időszerű kérdéseiről kezdődött konferencia kedden győrtt, a közlekedési és távközlési műszaki főiskolán. résztvevői kutatók, oktatók és vezető gyakorlati szakemberek, három napon át a téma legjobb magyar és szovjet szakértői tartanak előadásokat. a konferencián találkoznak egykori professzoraikkal a moszkvai vasutépítő egyetemen ösztöndíjasként végzett magyar mérnökök, akik ma fontos irányító beosztásban dolgoznak a vasuti közlekedés területén. a tanácskozás pénteken budapestén a szovjet kultúra és tudomány házában, valamint a műszaki egyetem közlekedésmérnöki karán fejeződik be./mti/

cser/sza/st/ks ie

16.06 230282 0727

37

40  
17  
[Signature]

--

sb0040 4 130 mtib1046

szovjet testvérmegyei küldöttség békésben

1982. február 23. - békés megye szovjet testvérterületéről, penza megyéből építőipari küldöttség érkezett kedden ötnapos tanulmányutra békés megyébe. a vendégek kedden látogatást tettek a békés megyei tanács tervező vállalatnál. szerdán békéscsaba építőanyagipari üremeiben ismerkednek az ottani munkával és megtekintik a városban folyó építkezéseket, csütörtökön a gyulai huskominát, pénteken az orosházi üvegyár vendégei lesznek. /mti/

bty/ke/st/s/ie

16.07 230282 0515

--

sb0041 4 150 mtib1048

balatoni környezetvédelem

1982. február 23. - a balaton déli partjának környezetvédelméről tartottak tanácskozást kedden fonyódon a somogy megyei tanács, a hazafias népfront megyei bizottsága és a balatoni intéző bizottság rendezésében. a megbeszélésen beszámoltak arról, hogy a mém a déli part állattartó telepeinek korszerűsítésére a hatodik ötéves tervben kétszázmillió forintot irányzott elő, a megyei tanács pedig elkészíteti a területre vonatkozóan a környezetkímélő gazdálkodás átfogó programját. még ebben az évben befejeződik marcali város szennyviztelepének bővítése, megépül a víztározó, amellyel megakadályozzák, hogy innen szennyezett víz jusson a balatonba. síófok, boglárlelle és fonyód térségében folytatódik a regionális szennyvitzisztító bővítése. jelentős javulást várnak attól is, hogy balatonberény, zamárdi és fonyód területén az idén megszüntetik a szippantóköcsik part menti ürítőhelyeit. ezeket a parttól két-három kilométer távolságra telepítik át, olyan területekre ahol a talajvíz szintje hat méternél mélyebben van. ezzel megakadályozzák, hogy a szennyeződés bemosódjon a balatonba.

a tanácskozáson intézkedési tervet fogadtak el a balatonparti környezetvédelem társadalmi, népfrontmozgalmi támogatására. /mti/:

káp/rj st ie

16.13 230282 1279

37

40  
17  
[Signature]

--

sb0042 4 130 mtib1049

végső bucsu ortutay zszusától

1982. február 23. - a magyar nőmozgalom, a társadalmi és a tudományos élet képviselői, barátok és családtagok mély részvétellel bucsúztak a 69 éves korában elhunyt ortutay gyulánétól /ortutay zszusától/, a magyar nők országos tanácsának nyugalmazott főtitkárától, a magyar vöröskereszt alelnökétől, budapest főváros tanácsának tagjától kedden a mező imre uti temetőben. a koszorúkkal övezett ravatalnál lerótták kegyeletüket az elhunyt egykori harcostársai, munkatársai, barátai. a gyászszertartáson makoldi minálné, a magyar nők országos tanácsának alelnöke, a magyar nők országos tanácsa, a magyar vöröskereszt országos vezetősége és budapest főváros tanácsa nevében méltatta emberségét, mozgalmi és elméleti munkásságát:

- élete bizonyította: összeegyeztethető a munka, a politikai, a társadalmi, a közéleti tevékenység és az anyai hivatás. szerény, halkszavú, őszinte, megértő, segítőkész, önmaga és mások iránt igényes volt. szerette embertársait és őt is szerették, tisztelték. az elismerés, a megbecsülés adott erőt a törekény asszonynak a másokért végzett sokféle munkához. ifjú korától a társadalmi változás, a haladás szükségességét vallotta. a párt iránti elkötelezettségét tetteivel bizonyította. ortutay zszusa a nők társadalmi felemelkedéséért, egyenjogúságának kiteljesedéséért munkálkodott a felszabadulás óta. behatóan kutatta a nő családbeli helyzetének változásait a család védelmét elősegítő számos javaslata ma már törvény. tevékenységével tiszteletet és elismerést szerzett a magyar nőmozgalomnak a nemzetközi életben is. más társadalmi tisztségeiben is főleg a család, a család nélkül maradt gyermekek, állami gondozottak érdekeit képviselte.

baróti dezső professzor a család és a barátok nevében bucsúzott. ortutay zszusa áldozatos, sikeres életének állomásait felidézve emlékeztetett arra, hogy nagy felelősségtudattal szolgált a közösségeket.

a gyászolók sokasága kíséerte utolsó útjára ortutay zszusát, akit az internacionálé hangjai mellett helyezték végső nyugalóhelyre, férje mellé. /mti/

t/me/rj bc ie

16.23 230282 2095

37

18. 10  


-.-

sb0043 4 130 mtib1051

vonaton raboltak - elfogták a támadókat

1982. február 23. - a budapest-süllyás között közlekedő személyvonaton szombaton késő este három ismeretlen fiatalember megtámadott egy utast és elvette karóját. ezután egy másik fülkében megfenyegettek egy férfit, aki ennek hatására átadta a karóját. a rendőrség az ismeretlen elkövető kézrekerítésére széles körű nyomozást indított, melynek eredményeként elfogta és őrizetbe vette a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható sztojka józsef 19 éves segédmunkás, szentmártonkátai, b. józsef 15 éves tanuló és d. gyula 17 éves foglalkozás nélküli tápiószecsői lakosokat. a monori járási rendőrkapitányság folytatja a bűnyűg nyomozását. /mti/

ecsediné rj bc pr

16.52 230282 0729

-.-

sb0044 4 160 mtib1052

a „vésztfői-film,, vésztfőn


1982. február 23. - kedden bemutatták a békés megyei vésztfő község lakóinak az 1944-45-ös rábai-féle vésztfői köztársaságról szóló bankett című filmet. a falusi filmlapok alkalmából megtartott megyei bemutatón részt vettek a dokumentumfilmben megszólaló szereplők és a film rendezője, gazdag gyula is. a vetítés után a vésztfőiek értékelték a hajdanvolt eseményeket fölelevenítő alkotást, egyben saját maguk szerepét a 19-es hagyományok alapján született „vésztfői-köztársaság,,-ban.

a bankett-et a nagy érdeklődésre való tekintettel a diszbemutató után kétszer újravetítették a vésztfőieknek. /mti/

sam/ke/kz/ks pr

16.53 230282 0665

37

18. 10  


-.-

bel

- 34 -

1982.02.23.

sb0045 4 160 mtib1053

finn művész kiállítása

1982. február 23. - tapio tuhkanen finn festőművész alkotásaiból rendezett kiállítás nyílt kedden győrött, a városi könyvtár galériájában. a győrrel testvérvárosi kapcsolatban lévő kuopio-ban élő művész 38 tájképével mutatkozott be győrött. a kiállítást március 14-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

cser/rk kz pr

16.54 230282 0359

-. -

sb0046 4 130 mtib1054

nagyköveti bemutatkozó látogatások

1982. február 23. - lázár györgy, a minisztertanács elnöke és apró antal, az országgyűlés elnöke bemutatkozó látogatáson fogadta antonio casas salvit, a venezuelai köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

lázar györgy és apró antal bemutatkozó látogatáson fogadta alfonso herrera salcedot, a mexikói egyesült államok rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét is. /mti/

rj bc pr

16.57 230282 0449

-. -

sb0047 4 150 mtib1055

kite-közgyűlés /németh károly/

1982. február 23. - kilenc évvel ezelőtti megalakulása óta 1981-ben gazdálkodott a legeredményesebben a nádudvari kukorica- és iparnövény-termelési együttműködés - a kite. a 371 gazdaságot összefogó rendszer múlt évi eredményeiről, gondjairól kedden kabán, a hajdusági cukorgyárban megtartott közgyűlésen számolt be a taggazdaságok képviselőinek a kite igazgatósága. a közgyűlésen

3P

Handwritten signature and initials.

bel

- 35 -

1982.02.23.

amelyen részt vett és felszólalt németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára is. szabó istván a kite elnöke köszöntötte, majd balogh csaba, a kite megbízott igazgatója terjesztette elő a beszámolót - kiemelte, hogy tavaly kukoricából, cukorrépából, napraforgóból, rizsből és burgonyából az eddigi legjobb termést takarították be. tizenegy taggazdaság termelt hektáronként 10 tonnánál több kukoricát, 21 üzemben a cukorrépa-termés meghaladta az 50 tonnát, rizsből hat gazdaság ért el 4 tonna fölötti átlagot. a kite 34 taggazdasága, együttesen 60 ezer hektáron intenzív gabonatermesztési program végrehajtását kezdte meg. az eredmények biztatóak: mind búzából, mind kukoricából jóval az átlag fölött termeltek. <sup>pedig</sup>

az 1982-es esztendő fő célkitűzéseiről elmondotta: 100 ezer hektárral növekedett a rendszerbe vont növények területe. bekapcsolták technológiájukba a lucernát és a gyepgazdálkodást. számítógépre alapozott növénytermelési tervező-elemző módszert alakítottak ki és alkalmaznak. tovább folytatják ebben az esztendőben a melléktermékek betakarítását és felhasználását, a rendszer taggazdaságaiban több mint ezer traktor csaknem ugyanennyi kombájn 160-nál több cukorrépa betakarító gép áll rendelkezésre.

/mti/

a résztvevőket

szü/éva/kz ks/pr

a nedves kukoricatárolást és az energia-takarékos talajművelést.

17.12 230282 1772

-. -

sb0048 1 130 mtib1057

a spanyol külügyminiszter budapesten

1982. február 23. - puja frigyés külügyminiszter meghívására kedden hivatalos látogatásra magyarországra érkezett josé pedro pérez-llorca spanyol külügyminiszter. vele együtt érkezett felesége, carmen zamora is. a fogadtatásra a ferihegyi repülőtéren megjelent puja frigyés és felesége, valamint a külügyminisztérium több vezetője. ott volt pedro de churruca budapesti spanyol nagykövet.

(kínéses lászló, a magyar népköztársaság madridi nagykövete és

x x x

josé pedro pérez-llorca életrajza

3P

Handwritten signature and initials.

josé pedro pérez-llorca spanyol külügyminiszter, 1940 november 30-án született cadiz városában, szemészprofesszor fiaként. szülőhelyén érettségizett, majd tanulmányait folytatva, madridban, a jogi karon kitüntetéssel végzett, s előbb friburgban és münchenben, aztán angliában szakosító tanfolyamok elvégzésével is kiegészítette egyetemi végzettségét.

diplomáciai pályára - pályázat után - 1966-ban került. 1968-ban elnyerte a cortes /a spanyol parlament/ jogtanácsosi állását. kinevezett professzorként „modern politikai rendszerek”, „studiumot vezetett madridban az egyetem „politikai tudományok”, karán, illetve alkotmányjogot tanított a diplomáciai főiskolán. külügyminisztériumi tevékenységét a külpolitikai államtitkárhelyettesi irodában kezdte. spanyol delegáció tagjaként több alkalommal részt vett az ensz közgyűlésén. időközben a diplomáciai főiskolán a jogi tanszék vezetője lett. a külügyminisztériumtól 1970-ben visszavonult, de annak nemzetközi jogi tanácsadói osztályával továbbra is együttműködött külső tanácsadóként. ugyanebben az időben több bank jogtanácsosaként gyakorolta jogi hivatását.

politikai tevékenysége már az egyetemen kezdődött, ahol megválasztották az egyetemi új baloldali elnevezésű, franco-ellenes ellenzéki diákszervezet vezetőjévé, a jogi kar hallgatói testületének főtitkárává. /folyt.köv./

rj pr

17.18 230282 1863

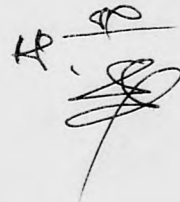
-.-

sb0049 1 130 mtib1058

a spanyol külügyminiszter.. /2.rész/

1976-ban részt vett a népi párt /pp/ megalakításában. 1977-ben a demokratikus centrum unió /ucd/, illetve madridi parlamenti képviselője volt, elnöke és szóvivője parlamenti csoportjának, valamint pártja végrehajtó bizottságának az alapításától kezdve tagja. az 1979-es választások után, amikor ismét képviselői mandátumot kapott - a kormány miniszterelnökségi minisztere lett. megbízták a baszkföld és katalónia autonóm alkotmányairól folyó tárgyalások vezetésével. 1980. januárjától ő került annak a tárcának az élére is, amelyhez a parlamenti kapcsolatok tartoznak. ugyanebben az évben kinevezték a területi közigazgatási ügyek miniszterévé.

3P

HP  


josé pedro pérez-llorca 1980. szeptemberétől áll a spanyol külügyi tárca élén, s ebben a tisztségében az adolfo suárez lemondását követő válság után megerősítették.

a spanyol külügyminiszter nős, két gyermeke van. /folyt/

i of/mm rj bc pr  
 17.21 230282 0946

-.-

sb0050 4 150 mtib1059

ülést tartott a mtesz országos elnöksége

1982. február 23. - a mtesz országos elnöksége horgos gyula társ-elnök vezetésével kedden ülést tartott. meghallgatta juhász adám ipari államtitkár beszámolóját a minisztertanács üléséről, amelyen az energiagazdálkodási program 1981. évre előírt feladatainak teljesítéséről volt szó. az energiagazdálkodás korszerűsítéséhez a mtesz-től és tagegyesületeitől is további hasznos tanácsokat, szervezési javaslatokat vár a népgazdaság.

ezután tóth jános főtitkár előterjesztette a mtesz vezető szervei működési rendjének módosítására vonatkozó javaslatot, melyet a 13. küldöttközgyűlés határozata alapján készítettek el. ezt az országos elnökség a végzett munkáról szóló tájékoztatóval együtt elfogadta. /mti/

i/bi/trst/ks pr

17.24 230282 0776

-.-

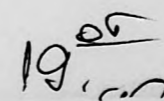
sb0051 4 150 mtib1060

borsodi bányászbrigádok tanácskozása

1982. február 23. - az idei év feladatairól tanácskoztak kedden miskolcon a borsodi bányák szocialista brigádvezetői. a tanácskozáson a vállalatnál dolgozó csaknem hatszáz szocialista brigád képviselőjében kétszáznegyvenen vettek részt, bejelentették, hogy az 1982-re tervezett 5,146.000 tonna szén helyett 5,200.000 tonnát termelnek. a többlettermelés érdekében a kisebb hozamu

T. amelyen

3P

19.05  


20.01  


aknákból munkásokat csoportosítanak át a nagyobb hozamu vastag szénrétegekkel rendelkező aknába azzal a céllal, hogy az ottani komplexen gépesített frontokon lévő nagyteljesítményű berendezéseket maximálisan kihasználhassák. az egyéni érdekelttség és a teljesítmények növelése érdekében a vállalat lehetővé teszi az utalványozott bérezési forma bevezetését. eszerint mindig az egyes feladatok elvégzéséért járó összeget határozzák meg, illetve utalják ki a brigádoknak, s ezt akkor is megkapják, ha a tervezettnél rövidebb idő alatt oldották meg. /mti/ *alacsonyabb létszámmal,*

hag/szn/kz/ks pr

17.41 230282 1003

.-

sb0052 1 130 mtib1062

a spanyol külügyminiszter budapestén.../3.rész/

a megérkezést követően a külügyminisztérium épületében megkezdődtek a magyar-spanyol hivatalos tárgyalások a két külügyminiszter, puja frigyes és josé pedro pérez-llorca vezetésével. véleménycserét folytattak - szakértők bevonásával - a kétoldali kapcsolatokról, valamint nemzetközi kérdésekről. /folyt.köv./

t/of/nj bc pr

17.55 230282 0387

.-

sb0053 4 130 mtib1063

népfront-tanácskozás a fővárosi lakótelepekről /1.rész/

1982. február 23. - a fővárosi lakótelepek városrendezési és építészeti problémáiról együttes ülésen tanácskozott a hazafias népfront országos tanácsának, valamint budapesti bizottságának illetékes munkabizottsága kedden, a hmf ot székházában. gáspár tiber, budapest főépítésze előadásában arról tájékoztatta a résztvevőket, hogy a közeljövőben a fővárosi tanács is megvitatja e témát, megoldást keresve a vonzóbb, s az állampolgárok minőségi igényeit is jobban kifejező lakásépítkezés megvalósítására; s a tervezett intézkedések előkészítésében a korábbi népfront-fórumokon,

3P

19.07

20.01

illetve a mostani eszmecserén elhangzott véleményeket, javaslatokat is figyelembe kívánják venni.

a lakótelepi építési forma három évtizedes fővárosi multjára visszatekintve szólt arról a folyamatról, amelynek nyomán - jórészt szükségszerűen, részben azonban nem kellően átgondolt döntések következményeként - a kisebb, négy-öt szintes lakónegyedek létrehozásától eljutottak a mind magasabb, ugynevezett pontházakig, majd a hosszú betonsávként huzódó tízemeletes épület-együttesekig. a fővárosi lakásgondok megoldásának legalkalmasabb, talán egyetlen útja kétségtelenül a tömeges építkezés, a lakótelepi forma volt, állapította meg az eddigi eredményeket összegezve, s hozzáfűzte: a mai, nagy lakónegyedeinket érő bírálatok jogosak és megszívlelendők, ám annak a munkának a sommás elutasítása, amelyet az elmúlt évtizedekben készült kétszáz ezer új otthon jelez - elfogadhatatlan.

a magas, és nagy kiterjedésű épületekben, a lakosságot szolgáló intézmények központosított elhelyezésében, az átlagos lakásnagyságban gondolkodó tervezői-kivitelezői koncepció hibái ma már közismertek, hiszen széles körű társadalmi vita folyik erről. a jövőben olyan új elképzeléseket kíván megvalósítani városépítő munkája során a tanács, amelyek a legjellegzetesebb ma érzékelhető hiányosságokon igyekeznek változtatni. így módosításra szorul például a magas tömbházak létesítésének eddigi gyakorlata, amely eredetileg a gazdaságosabb területfelhasználást, a nagyobb, egybefüggő parkok megteremtését szolgálta, ám az évek során kiderült, hogy az itt élők kevésbé érzik sajátjuknak környezetüket, mint az alacsonyabb házak lakói. annál is inkább ismét teret nyerhetnek a négy-öt szintes, változatos formájú, elhelyezkedésű házak, mivel újabb vizsgálódások szerint nem biztos, hogy ezek a lakónegyedek drágábbak, mint a hatalmas tömbházsorok, főként ha a beruházási költségek mellett az üzemeltetési és az alapellátási ráfordításokat is figyelembe veszik. a tervezett káposztásmegyeri lakónegyed - mondotta gáspár tiber - már e törekvések jegyében épül majd, jobban kihasználva a házigyári technológiában is meglévő lehetőségeket a változatosságra, többféle igény kielégítésére. /folyt.köv./

18.13 230282 2823

3P

19.07

.-

sb0054 4 130 mtib1064

## népfront-tanácskozás.../2.rész/

az emberibb léptékű, valóban városias környezet létrehozásánál fontos feladat az is, hogy a kereskedelmi és a szolgáltató üzletek, a lakónegyedben élőket szolgáló különböző intézmények az eddiginél nagyobb választékban várják vendégeiket: a központosított létesítmények helyett, vagy azok mellett tehát kisebb, sokszínű, az embereket az utcákra, a terekre vonzó boltok, presszók, klubok kellenek. a későbbiekben azzal is oldható lesz a lakótelepek napközbeni üressége, „alvó város”, jellege, hogy arra alkalmas munkahelyek telepítésével nem csupán otthonra, hanem a mindennapi élet valamennyi mozzanatának teret nyújtó városrészekre leljenek e negyedekben a budapestiek.

miként a vitában rámutattak: a lakásépítés fejlődésének követelményei azt az igényt tükrözik, hogy - népgazdaságunk egészével összhangban - e területen is az intenzív szakasz, a minőségi előrehaladás jellemzői érvényesüljenek. annál is inkább, mivel a következő időszakban a lakosság ereje, áldozatvállalása mind nagyobb szerepet kap az otthonteremtésben, erre azonban csak akkor lehet eredményesen ösztönözni az állampolgárokat, ha nem csupán néhány típusból választhatnak, módjuk nyílik egyéni elképzeléseik megvalósítására. a korszerűbb, sokszínűbb lakásépítkezés térhódításához azonban partnerek is kellenek - hangsúlyozták az ülésen - , elsősorban az építőipart kell megnyerni az új elképzeléseknek, ehhez viszont nem elég a meggyőzés, olyan ösztönző és érdekeltiségi rendszert szükséges kialakítani, amelyben nem feltétlenül az jár jól, aki tizezerszámra ontja a szabványlakásokat, hanem aki jól használható, kényelmes otthont nyújt az ajtón belül és a tágabb környezetben is megrendelőinek. /mti/

t ár rj bc pr

18.21 230282 1746

--

sb0055 4 180 mtib1065

## időjárásjelentés

1982. február 23. - a meteorológiai intézet jelenti kedden este:

3P

20.05  
7

tulnyomóan borult, párás idő

várható időjárás az ország területére szerda estig: tulnyomóan borult, párás idő lesz, többhelyen várható kisebb havazás, havaseső, a déli országról eső is előfordulhat. a délkeleti, déli szél megelégnül. a hőmérséklet kora délután mínusz 1 plusz 4 fok között alakul. /mti/

részben  
rj pr

18.25 230282 0421

--

sb0056 4 160 mtib2035

## busóbál, maszkajárás, tikverőzés /1. rész./

1982. február 23. - kedden temették az idei farsangot a mohácsi busók, s ezzel véget ért a megújulás ünnepe, a „poklada... a baranyai délszláv népszokást évről évre felelevenítő báránybundás, faálarcos sereg a rongyos maskarát öltött virgonc jankelék kíséretében még egyszer előzönlötte a duna parti vársót, hogy a vasárnap megrendezett országos hírű felvonulás után most már saját kedvére vigadjon. a busók be-betértek a mohácsi udvarokba, benyitottak a boltokba, s a tisztaságot jelképező hamuszsákjaikkal meglegyintették az embereket. a kimúlt farsangot megjelenítő fekete koporsót végigvonszolták az utcákon, majd a főtéren megrakott hatalmas máglyára vetették. harsány üdvrivalgással, éktelen kereplő-és kolompszóval kísért táncot roptak a lobogó lángok körül, ezzel köszöntötték a közelgő tavaszt és igyekeztek távozásra bírni a makacs telet, amelynek az idén mintha nehezebbre esne az indulás.

a mohácsi farsang a hagyományos busóbállal fejeződött be. a borzas bundák, a félelmetes famaszkok visszakerültek a ládafiába, s a másfél száz busó - immár „civilben”, a bartók béla művelődési központ felé vette útját. a bál a mohácsi délszláv táncsoportok műsorával kezdődött, azután pedig mindenkit táncba hívott a sodró ritmusu tamburaszó, a délszláv muzsikások hajnalig húzták a tüzes talpalávalót.

a békés megyei elek község utcáin kedden maszkák bucsuztatták a farsangot, üzték - temették a telet. az álarcos gyalog-és lovas-maszkák utcáról utcára, házról házra járva mókázták végig a

3P

20.05  
7

bel

- 42 -

1982.02.23.

falut. a kereplős, zenebonás téltemetés után a művelődési házban családostul elköltötték a felvonulásokon ajándékba kapott eledelt, majd a falu magyar, román, német és szlovák lakossága jelmezes bállal vett bucsut a téltől.

/folyt. köv./

18.37 230282 1806

-. -

sb0057 4 160 mtib2036

busóbál, maszkajárás, tikverőzés /2. rész./

hangos „hu-hu”, kiáltásokkal. kereplőcsatogtatással próbálták elűzni a visszatért telet a mohai tikverőzők: a vértésalj kis faluban kedden rendezték meg a török idők óta hagyományos hushagyó keddi tikverőzést. az álarcos, színes szalagokkal teleaggatot ruhájú, bő rokokóba öltözött kormos kezű maskarák, élükön a terebélyes szalmával kitömött ruhákban feszítő „szalmatorokkal”, végig járták a falut, bekopogtattak a portákra, felverték a baromfiudvarok népét, megdézsmálták a tojástermést, s „termékenységharó”, korommal kenték be a lányok, asszonyok arcát. mindezért jutalmul frissen sült szalagos farsangi fánkkal, könnyű vértésalji borral kínálták őket, a tojásszedő lányok kosarait pedig kolbással, sonkával, tojással rakták meg a ház gazdái. a „zsákmányt”, a tikverőzők késő délután közös rántotta lakomán fogyasztották el. /mti/

kász/sam/dáv/fné/stks pr

18.37 230282 0937

-. -

sb0058 1 130 mtib1067

moszkvai - napok budapesten /8.rész/

- a moszkvai napok budapesten rendezvénysorozat megnyitóját kedden este a fővárosi operettszínházban tartották. az ünnepség elnökségében helyet foglalt óvári miklós, az mszmp központi bizottságának titkára és maróthy lászló, az mszmp budapesti bizottságának első titkára, a politikai bizottság tagjai, gyenes

37

20.06

bel

- 43 -

1982.02.23.

andrás, a kb titkára, apró antal, az mszmp kb tagja, az országgyűlés elnöke, valamint a központi bizottság és a kormány több tagja. ugyancsak a diszelnökségben foglalt helyet viktor grisin, az szkp politikai bizottságának tagja, a moszkvai városi pártbizottság első titkára, a moszkvai napok alkalmából fővárosunkban tartózkodó politikai delegáció vezetője és vlagyimir promiszlov, az szkp kb tagja, a moszkvai városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, jelen volt vlagyimir bazovszkij, az szkp kb tagja, a szovjetunió budapesti nagykövete. a két ország himnuszának elhangzása után szépvolgyi zoltán, az mszmp kb tagja, budapest főváros tanácsának elnöke köszöntötte a megnyitó ünnepség résztvevőit, majd maróthy lászló emelkedett szólásra.

/folyt. köv./

rj pr

18.50 230282 1139

-. -

sb0059 1 130 mtib2038

moszkvai - napok budapesten /9.rész/

/maróthy lászló és viktor grisin beszédét korábbi kiadásunkon közöltük az embargót feloldjuk./

az ünnepélyes megnyitó első része az internacionale hangjaival zárult.

a megnyitó második részének, nagyszabású gálaműsornak szervezői, rendezői - élükön joakim sarojev professzorral, az orosz szszk mépművészeivel, a program főrendezőjével - átfogó képet adtak moszkva művészetéről, s a szovjet-magyar kulturális kapcsolatokról. e koncepció jegyében és a folklórt felidéző, tüzes ritmusú gopakot. a műsorban felcsendült csajkovszkij zenéje, s modern táncdal és magyar csárdás is. fellépett a kiváló basszista, jevgenyij nyesztyerenko, sémeltán ulanova -utódnak tartott balerina: nagyezsda pavlova. a havannai vit után - ahol nagydíjat nyert - a fővárosi operettszínház közönsége is nagy tetszéssel fogadta a souvenir esztrádegyüttest. világhírű szovjet artisták produkciói, bűvész bemutója mellett kiváló magyar művészek is számot adtak tudásukról: kovács dénes, kossuth-díjas hegedűművész, szabó gyula színművész, a fővárosi operettszínház zenekara, amelyet oberfrank géza vezényelt. /mti/

mutattak be a klasszikus orosz balettet

t/ag rj bc

19.04 230282 1163

37

-. -

sb0060 4 180 mtib2040

halálos baleset

1982. február 23. - halálos baleset érte kedden bedő károlyné negyvenkét éves páprádpusztai lakost, a szentlőrinci állami gazdaság bogádmindszent-páprádpusztai üzemegységének dolgozóját. a négy gyermekes asszony kukoricát lapátolt a szárítóba, s közben - eddig még tisztázatlan okból - ő maga is a garatba került. amikor munkatársai észrevették, hogy a kukorica már derékig elnyelte, rögtön kikapcsolták a berendezést, de addigra a lezuduló termés teljesen maga alá temette. a riasztott tűzoltók a délelőtti órákban sajnos már csak a holttestét tudták kiemelni a három méter magasságu kukoricahalom alól. bedő károlyné halálát az orvosi megállapítás szerint fulladás okozta. a rendőrség a baleset körülményeit szakértők bevonásával vizsgálja. /mti/

kász/kz/ks pr

19.31 230282 0797

--

sb0061 4 130 mtib2046

a spanyol külügyminiszter.../4.rész/

puja frigyes és felesége este diszvacsorát adott josé pedro pérez-llorca és felesége tiszteletére a külügyminisztérium vendégházában. /mti/

rj pr

20.19 230282 0201

37

--

sb0062 4 180 mtib2049

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1.rész/

1982. február 23. -

sb0001 megújul a várnegyed  
 sb0002 módosították a terhesség ...  
 sb0003 nemzetközi eszperantó  
 sb0004 magyar filmek a nagyvilágban  
 sb0005 könnyű iskolatáskák  
 sb0006 malkocs bej dzsámija  
 sb0007 több tatabányai brikett  
 sb0008 jó ómen az odugalamb  
 sb0009 magyar gazdasági kiállítás  
 sb0010 meghosszabbított együttműködés  
 sb0011 televíziós mesék  
 sb0012 teremnek az uborkafák  
 sb0013 nyírják a birkákat  
 sb0014 üzemrekonstrukció  
 sb0015 befejeződtek a zárszámadások  
 sb0016 tanulók ösztöndíj-kiegészítése  
 sb0017 gyorsfelvonók az építőknak  
 sb0018 zászlófelvonás a gellérthegyen  
 sb0019 tanácskozik a magyar-lengyel együttműködési bizottság  
 sb0020 magyar-osztrák pénzügyi  
 sb0021 megyei tanácsülés somogyban  
 sb0022 halálos közlekedési baleset  
 sb0023 időjárásjelentés /1.rész/  
 sb0024 időjárásjelentés /2.rész/  
 sb0025 koszoruzási ünnepség a gellért hegyen  
 sb0026 moszkvai napok budapestén /1. rész/  
 sb0027 tovább javult az áruellátás  
 sb0028 művészek a gyárakban  
 sb0030 a heves megyei tanács vb ülése  
 sb0031 a nógrád megyei tanács vb ülése  
 sb0032 soproni tanácsülés - idej fejlesztés  
 sb0033 moszkvai napok budapestén /2. rész/  
 sb0034 moszkvai napok /3.rész/  
 sb0035 moszkvai napok /4.rész/  
 sb0036 moszkvai napok /5.rész/  
 sb0037 moszkvai napok /6.rész/  
 sb0038 moszkvai napok /7.rész/  
 sb0039 fogadás a szovjet hadsereg és....  
 sb0040 vasutfejlesztési tanácskozás  
 /folyt. köv./  
 21.06 230282 1485

37

--

sb0063 4 180 mtib2050

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2.rész/

sb0041 szovjet testvérmegyei küldöttség  
 sb0042 balatoni környezetvédelem  
 sb0043 végső bucsu ortutay zsuzsától  
 sb0044 vonaton raboltak - elfogták  
 sb0045 a „vésztoi-film„ vészton  
 sb0046 finn művész kiállítása  
 sb0047 nagyköveti bemutatkozó  
 sb0048 kite-közgyűlés /németh károly/  
 sb0049 a spanyol külügyminiszter /1/  
 sb0050 a spanyol külügyminiszter /2/  
 sb0051 ülést tartott a mtesz országos  
 sb0052 borsodi bányászbrigádok tanácsa  
 sb0053 a spanyol külügyminiszter /3/  
 sb0054 népfront tanácskozás /1/  
 sb0055 népfront-tanácskozás /2/  
 sb0056 időjárásjelentés  
 sb0057 moszkvai - napok budapesten /8/  
 sb0058 busóbál, maszkajárás, tikverőzés /1/  
 sb0059 busóbál, maszkajárás, tikverőzés /2/  
 sb0060 moszkvai - napok budapesten /9/  
 sb0061 a spanyol külügyminiszter /4/  
 sb0062 tartalomjegyzék /1/  
 sb0063 tartalomjegyzék /2/

/mti/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: pástor jános  
 szerkesztette: halasi györgy, izsák erika, fehér péter

rj - - v é g e -

21.07 230282 1048

3P

-.-

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
 Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

budapest, 1982. február 24.

bel.

s z e r d a

sb0001 4 150 mtib1001

május 23-tól új menetrendek

1982. február 24. - nemzetközi megállapodás alapján ebben az évben a szokásosnál egy héttel előbb, vagyis május utolsóelőtti vasárnapján lép életbe a vonat- és az autóbussz közlekedésben az új, 1982-83-as menetrend.

az ötnapos munkahét bevezetése igen sok gondot okozott a menetrendek előkészítésében. a vasút vonalain közlekedő 2400 személyvonat mintegy 70 százaléka érdekelt az ingázók szállításában, ebben a forgalomban pedig különösen sokat változtak, illetve változnak az utazási igények. a MÁV az idén már többször módosította menetrendjét, de - mivel a megyei tanácsok még nem mindenhol egyeztettek az érdekelt vállalatok utazási igényeit - eddig nem sikerült végleges megoldást találni. az eddigi felméréseket alapul véve a 120 ezer példányban megjelenő új menetrend-könyvben több mint három és félszáz személyvonat megváltozott menetrendje szerepel majd.

az új autóbussz-menetrendet úgy készítik el, mintha már mindenhol - az iskolákban is - az új munkarend szerint dolgoznának. újdonság lesz, hogy a belföldi járatokat tartalmazó első három kötethez most nem egy összesített térképet készítenek, hanem gócpontként mellékelnek - a pest megyei kötethez négy, a dunántulihoz 19, a kelet-magyarországi kötethez pedig 22 - térképet.